

A nighttime photograph of a cityscape, likely Salzburg, Austria, featuring the illuminated Salzburg Fortress on a hill and several churches with domes. In the foreground, two large, circular, ribbed pendant lights hang from the ceiling. One is illuminated with a warm orange glow, and the other is illuminated with a vibrant red glow. The city lights and the lights of the pendant fixtures are reflected in the water of a river in the foreground.

pamalux®  
Leuchten

Unbegrenzte Möglichkeiten  
endless possibilities



### Umfangreiches Stoffangebot

Unsere Stoffkollektion wurde wieder um einige außergewöhnliche Stoffe erweitert. Neben unseren Standardstoffen, wie Chintz, Plissee oder Knitter, bieten wir nun auch exklusive Dekorstoffe, wie Holzimitate, gemusterte bzw. geprägte Folien an. Auf Wunsch kaschieren wir auch Stoffe der Kunden!

#### A wide range of fabric

*Our assortment of fabrics has again been extended to include some unusual fabrics. In addition to our standard fabrics such a chintz, plissé or wrinkled, we now also offer exclusive, decorative fabrics such as imitation wood, patterned and/or embossed fabric. If required we even cover our customer's fabric!*



### Schwer entflammbare Folien und Stoffe

Sogenannte schwerentflammbare Stoffe erlauben uns die Herstellung von Schirmen in Anlehnung an die Brandschutznorm DIN 4102 Teil B1!

#### Flame resistant foils and fabrics

*So-called flame resistant fabrics make it possible for us to manufacture shades according to the fire protection standard DIN 4102 Part B1!*



### Abwaschbare Stoffe und Folien

Wir führen natürlich auch abwisch- bzw. abwaschbare Stoffe. Diese eignen sich im Besonderen für den Hotellerie- und Shopbereich, da sie sehr pflegeleicht sind!

#### Wipe off/wash off fabrics and foils

*Naturally we also stock fabrics that can be wiped and/or dusted. These are particularly suitable for use in the hotel business and shop sector as they are easy-care!*



### Abdeckungen von Schirmen

Durch unseren feinen Netzstoff für unsere oberen Abdeckungen der Schirme haben Insekten keine Chance. Wenn gleichzeitig auch noch ein unterer Deckel im Spiel ist, ist der Schirm sozusagen „Insektensicher“!

#### Lampshade covers

*The fine net fabric we use for the upper covering of lampshades means that insects do not stand a chance. If at the same time a lower cover is also used, the shade is practically 'safe from insects'!*



### Magnetische Schirmdeckel

Mittels Magneten kann man den unteren Deckel eines Schirmes problemlos entfernen und der Leuchtmittelwechsel ist ein Kinderspiel!

#### Magnetic shade covers

*By using magnets it is possible to easily remove the lower cover of a lampshade and replacing a lamp becomes child's play!*



### Bedrucken

Wir bedrucken Ihren Schirm mit Ihrem Wunschmotiv. Die einzige Voraussetzung ist das Beistellen des Motivs, alles andere erledigen wir!

### Printing

*We print your shade with the motif of your choice. Our only condition is that you provide the motif, we do the rest!*

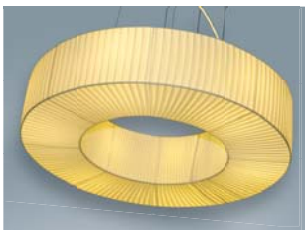


### Laserungen

Ihre Schirme können auch mit einem Motiv Ihrer Wahl gelasert und mit einem Kontraststoff hinterlegt werden. Das Motiv bestimmen Sie!

### Lasering

*Your shades can also be laser cut with a motif of your choice, using a contrasting fabric as backing. You are free to choose the motif!*



### Überdimensionale Modelle

Durch unseren großen Maschinenpark sind wir in Sachen Schirmgröße unabhängig. Dadurch können wir auch extrem große oder auch Sonderkonstruktionen, wie Durchmesser von 2 oder 3 Metern, für unsere Kunden problemlos herstellen!

### Oversized models

*Our machinery makes the lampshade size irrelevant. We are in a position to easily manufacture extremely large or special constructions, such as diameters of 2 or 3 metres, for our customers!*



### Schienensysteme

Unsere Schienensysteme SPINO, TECHNOVA und TREFAS lassen sich nachträglich mit Schirmen nachrüsten. Dadurch gewinnen diese Systeme an Charakter und Wohnlichkeit!

### Track systems

*Our track systems SPINO, TECHNOVA and TREFAS can be subsequently fitted with lampshades. This gives these systems added character and comfort!*



### LED/RGB-Technologie

Durch unsere produktionseigene LED-Entwicklung können wir die traditionellen Schirme mit der innovativen LED-Technologie hervorragend vereinen. Abgesehen von LED-Leuchtmittel anstatt herkömmlicher Glühlampen, bieten wir auch ein umfangreiches RGB-Programm an!

### LED/RGB technology

*Our own LED development enables us to optimally combine traditional lampshades with innovative LED technology. Besides LED illuminants instead of conventional light bulbs, we also offer an extensive RGB programme!*



### **Am Anfang steht die Beratung**

Wie bei einem Hausbau, muss man auch beim Konstruieren einer Leuchte bestimmte Aspekte beachten. Da wir aber ein innovatives Team sind und durch unseren Maschinenpark so gut wie unabhängig von Form und Größe, schaffen wir es immer wieder die außergewöhnlichsten Ideen in die Realität umzusetzen!

### **We begin with a consultation**

*Similarly to house construction, certain aspects must be taken into consideration when constructing a light. Yet, as we are an innovative team and our machinery makes us practically independent of shape and size, we always manage to make even the most unusual ideas come true!*



### **Wer die Wahl hat hat die Qual**

Für jede Leuchte den passenden Stoff – so lautet unsere Prämisse. Unsere Lichtberater helfen Ihnen gerne bei der Auswahl des passenden Stoffes, ob plissiert, Chintz, geprägt, bedruckt oder ein Leder- oder Holzimitat. Bei uns finden Sie garantiert den passenden Stoff, der zum Teil sogar wasserabweisend bzw. schwer entflammbar ist!

### **Spoilt for choice**

*Our motto is: for every light there is a suitable fabric. Our lighting specialists will be pleased to advise you on the choice of suitable fabrics, whether pleated, embossed, printed, chintz or imitation leather or wood. You are sure to find a suitable fabric, some of which are even water repellent and/or flame retardant!*

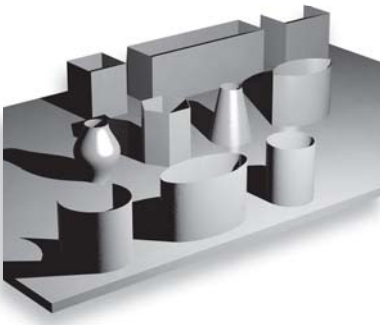


### **Verzierungen vom feinsten**

Sie wollen mehr als nur einen schlichten, einfarbigen Schirm? Dann lassen Sie ein Muster ausstanzen oder einfach eines einritzen. Wenn Sie es ganz individuell möchten, schicken Sie uns ein Motiv und wir bedrucken Ihren Schirm damit!

### **The finest decorations**

*You want more than a plain one-colour lampshade? Then let us cut out a pattern or simply engrave one. If you need something distinctly individual, send us your motif and we will print your lampshade with your motif!*



### **Formenvielfalt**

Unser großer Maschinenpark erlaubt es uns in Sachen Formen flexibel und dynamisch zu bleiben. Sie geben die gewünschte Form vor und wir setzen Sie um!

### **Variety of shapes**

*Our extensive machinery helps us stay flexible and dynamic with regard to shape. You decide on the shape and we put it into practice!*



### Ohne Ring geht gar nichts

Ringe wie von selbst gebogen? Das können Sie bei uns beobachten. Unsere Ringmaschinen richten sich nach Ihrem Auftrag und speichern Ihre Daten für Folgeaufträge. Egal wie groß Ihr Schirm werden soll, wir biegen ihn für Sie!

### A ring is always a must

*Rings that shape themselves? You can watch this development. Our ring machinery adjusts to your order and saves your data for subsequent orders. No matter how large your shade is to be, we bend it for you!*

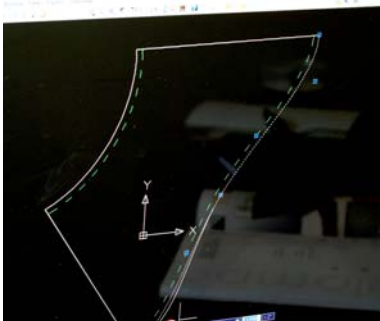


### Biegen / Schweißen / Lackieren

Sie möchten lieber einen eckigen oder andersförmigen Schirm? Kein Problem in unserer Schweißerei wird er per Hand gebogen, geschweißt und gebrauchsfertig lackiert!

### Bending / Welding / Painting

*You would prefer a rectangular shade or another shape? This is not a problem as in our welding shop we bend by hand, weld and paint ready for use!*



### Konstruktion

Jeder unserer Schirme wird individuell am Computer konstruiert. Ihre Daten werden für Folgeaufträge gespeichert. So können Sie auch nach Monaten wieder genau den selben Schirm ordern!

### Construction

*Every one of our shades is designed individually on the computer. Your data is saved for following orders. In this way you can order exactly the same shade a few months later!*



### Plottern / Fräsen

Ein Plotter ist inzwischen für mehr als nur zum Umriss ausschneiden zu gebrauchen. Für einzigartige Schirme kann er auch Muster ausschneiden oder einritzen!

### Plotting / Cutting

*A plotter can now be used for more than simply cutting outlines. It can even cut out or engrave patterns for unique lampshades!*



### **Aus Erfahrung lernen**

Schwierige erscheinende Schirme werden bei uns so lange ausprobiert, bis wir die 100%ige Lösung gefunden haben. Nicht anders gehen wir mit Mustern und Druck-/Schnitttechniken um!

### **Learning from experience**

*If a lampshade poses problems we try various methods until we have found the ideal solution. The same applies for patterns and printing/cutting techniques!*



### **Kaschieren**

Sie haben sich für einen Stoff aus unserem Sortiment entschieden? Oder möchten Sie lieber einen Ihrer Stoffe verwenden? Wir kaschieren unsere Schirme individuell und per Hand!

### **Lamination**

*You have selected a fabric from our assortment? Or do you prefer to use one of your own fabrics? We laminate our shades individually and by hand!*



### **Plissee**

Kaum eine Technik lässt einen Schirm edler erscheinen, als das Plissieren. Bei uns wird per Hand plissiert und somit die beste Qualität an Spannkraft und Gleichmäßigkeit erzielt!

### **Plissée**

*No other technique gives a lampshade such a fine appearance as pleating. We fold the fabric into pleats by hand and can achieve top quality elasticity and regularity in this way!*



### **Qualitative Verarbeitung**

Abgesehen von unseren erstklassigen Stoffen, verwenden wir zur Weiterverarbeitung natürlich auch nur die besten Materialien. Nicht nur, dass unsere Schirme mit einem sehr hochwertigen Kleber verklebt werden, so belfeln wir sie auch ein um optisch unsere Qualitätsansprüche herauszuheben!

### **Quality craftsmanship**

*As well as our first-class fabrics we of course use only the best materials for processing, too. Not only are our shades bonded with a top quality adhesive, we also crimp the edges to optically correspond to our high quality standards!*



### **Noch lange nicht fertig**

Bevor die kaschierten bzw. plissierten Schirme zum Zusammenbau kommen, werden sie noch einmal genau auf Unregelmäßigkeiten kontrolliert!

### **Not ready by far**

*Before the covered and/or pleated shades are assembled they are re-checked carefully for any irregularities!*



### **Es werde Licht**

Wir bestücken unsere Schirme nach Kundenwunsch. Durch unsere LED-Abteilung können wir spezielle Lichteffekte, wie z. B. RGB, warmweiß oder tagweiß, in jeden Schirm zaubern!

### **Let there be light**

*We assemble our shades according to our customers' requirements. Thanks to our LED department we can conjure special light effects, such as RGB, warm white or day white, into every lampshade!*



### **Kontrolle ist alles**

Bevor jeder Schirm zusammen gebaut und versendet wird, kontrollieren wir alles auf Herz und Nieren. So können Sie sich sicher sein, dass Sie nur die beste Qualität geliefert bekommen!

### **Control is everything**

*Every lampshade is thoroughly checked before assembly and dispatch. You can be quite certain that you will receive only top quality goods!*



### **Versandsicherheit**

Unsere Mühen in der Produktion sollen am Ende nicht umsonst gewesen sein. Daher verpacken wir unsere Schirme besonders sicher!

### **Safe dispatch**

*Our efforts in production should not turn out to be in vain. That is why we pack our lampshades with special care!*

**FAKTEN** | Gründung 1984 | Rund 50 Mitarbeiter | Ca. 60.000 Schirme pro Jahr | Projekte vom Einfamilienhaus bis zum Flughafen | Sämtliche Produktionsstufen im Werk Pfongau West/Österreich: Gestellbau, Musterbau, Plotten/Stanzen, Näherei/Kaschiererei, LED-Abteilung, Elektrifizierung, Qualitätskontrolle, Versand | Lagerkapazität: ca. 2.200 m<sup>2</sup> | Schauraum am Stammsitz in Straßwalchen/Österreich mit ca. 1.900 m<sup>2</sup>

FACTS | founded 1984 | approx. 50 employees | approx. 60,000 lampshades per year | projects stretching from family dwellings to airports | all stages of production at our plant in Pfongau West/Austria: frame making , sample production, plotting/cutting, sewing/lamination, LED department, wiring, quality control, dispatch | storage capacity: approx. 2,200 m<sup>2</sup> | showroom at our headquarters Straßwalchen/Austria covering approx. 1,900 m<sup>2</sup>

**Pamalux**<sup>®</sup>  
Leuchten  
Produktions- und Handelsges.m.b.H

5204 Straßwalchen · Gewerbegebiet Süd 2 · AUSTRIA

Tel.: +43/(0)6215/6144 · Fax: +43/(0)6215/6302

Email: [office@pamalux.at](mailto:office@pamalux.at)

[www.pamalux.at](http://www.pamalux.at)